

The Official Gazette of The Republic of Tunisia

ENGLISH TRANSLATION FOR INFORMATION

Tuesday, 28 Rejeb 1435 – 27 May 2014

Year 157th

N° 42

Contents

Laws

Organic law n° 2014-16 dated 26 May 2014, relating to the elections and referendumsa	412
--	-----

Decrees and Ministerial Orders

Presidency of Government

End of duties of the first president of the administrative tribunal	413
End of duties of the first president of the court of auditors	413
Appointment of the first president of the administrative tribunal	413
Appointment of the first president of the court of auditors	413
Order of the Head of the Government dated 18 May 2014, opening an evaluation test to have access to the presential period of the continuous training cycle for the promotion to the grade of principal engineer	413
Order of the Head of the Government dated 19 May 2014, fixing the organizing methods of the internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of assistant clerk at the Administrative Tribunal	413

Ministry of Justice, Human Rights and Transitional Justice	
Order of the Minister of Justice, Human Rights and Transitional Justice dated 19 May 2014, delegating the power of signature	413
Ministry of the Interior	
Order of the Minister of the Interior dated 18 May 2014 delegating the power of signature as for disciplinary matter.....	413
Ministry of National defense	
Decree n° 2014-1771 dated 23 May 2014 , amending decree n° 67-158 dated 31 May 1967, fixing the allowances system applicable to the staff of army.....	413
Decree n° 2014-1772 dated 23 May 2014 , amending decree n° 68-389 dated 12 December 1968, relating to the allowances granted to militaries of the army.....	413
Ministry of Foreign Affairs	
Appointment of a director	413
Ministry of Economy and Finance	
Decree n° 2014-1773 dated 18 May 2014 , amending decree n° 2013-1302 dated 26 February 2013, granting the tourism and Congress Company the advantages provided for by article 52 of the investment incentive code	413
Appointment of a general assistant director	413
Order of the Minister of Economy and Finance dated 19 May 2014, delegating the power of signature.....	414
Appointment of heads of regional tax control centers	414
Ministry of Agriculture	
Appointment of a general director	414
Appointment of a regional commissioner	414
Order of the Minister of Agriculture dated 19 May 2014 delegating the power of signature	414
Order of the Minister of Agriculture dated 19 May 2014, establishing a perimeter of agricultural land intervention in Ain Karma of the delegation of Sakiet Sidi Yousef in the governorate of Kef and opening land development operations in this perimeter.....	414
Order of the Minister of Agriculture and Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, opening an internal competitive examination of entry into first year of first cycle of veterinary studies for the academic year 2014-2015	414
Order of the Minister of Agriculture dated 23 May 2014, approving the report of the administrative commission charged of delimiting the plate of Alfa ground of the governorate of Sidi Bouzid	414
Ministry of Trade and Handicrafts	
Appointment of the president of the competition council	414
Appointment of the general president director of the Company of Fair of Nabeul	414
Order of the Minister of Trade and Handicrafts dated 19 May 2014, establishing joint administrative commissions at the Ministry of Trade and Handicrafts.....	414
Ministry of Social Affairs	
Decree n° 2014-1779 dated 19 May 2014 , increasing the amount of allowances inspection and conciliation allocated for the benefit of the agents of work inspection and conciliation body at the Ministry of Social Affairs as for the year 2014	414
Decree n° 2014-1780 dated 19 May 2014 , fixing the monthly rates of the social service allowances established by decree n° 91-1128 dated 29 July 1991 and allocated for the benefit of the social workers body at the Ministry of Social Affairs.....	414

Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication

Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, opening an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of engineer general at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).....	414
Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, opening an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of chief engineer at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).....	415
Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, opening an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of chief administrator of the common administrative body of public administrations at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).....	415
Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, opening an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of administrator-advisor of the administrative common body of public administrations at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).....	415
Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, opening an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of administrator of the administrative common body of public administrations at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).....	415
Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, opening an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of general inspector of communications at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).....	415
Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, opening an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of chief inspector of communications at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).....	415
Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, organizing an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of chief archivist of libraries or documentation at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).....	415
Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, organizing an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of archivist of libraries or documentation at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).....	415
Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, organizing an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of central analyst at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).....	415

Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, organizing an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of programmer at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).....	416
Ministry of Education	
Decree n° 2014-1781 dated 19 May 2014, amending decree n° 2013-2530 dated 10 June 2013, fixing the remuneration system of the administrative body of education	416
Appointment of directors	416
Appointment of sub-directors	416
Appointment of heads of departments	416
Appointment of a general inspector.....	416
Appointment of chief engineers.....	416
Ministry of Health	
Decree n° 2014-1796 dated 19 May 2014, fixing the global increase of the allowance rate of non-customers during 2014-2015 and granting the first tranche for the benefit of medical and juxta medical inspectors body	416
Decree n° 2014-1797 dated 19 May 2014, fixing the global increase of the allowance rate of non-customers during 2014-2015 and granting the first tranche for the benefit of medical body and hospital	417
Decree n° 2014-1798 dated 19 May 2014, fixing the global increase of the full-time allowance rate during 2014-2015 and granting the first tranche for the benefit of health hospital medical body.....	417
Decree n° 2014-1799 dated 19 May 2014, fixing the global increase of the full-time allowance rate during 2014-2015 and granting the first tranche for the benefit of the body of public health dentists.....	417
Decree n° 2014-1800 dated 19 May 2014, fixing the global increase of the full-time allowance rate during 2014-2015 and granting the first tranche for the benefit of the body of public health pharmacists	417
Appointment of heads of hospital departments	417
Appointment of senior specialist doctors	417
Appointment of chief engineers.....	417
Appointment of chief administrators	417
Orders of the Minister of Health dated 19 May 2014, delegating the power of signature in disciplinary matter.....	418
Order of the Minister of Health dated 19 May 2014, delegating the power of signature	418
Ministry of Transport	
Order of the Minister of Transport dated 19 May 2014, delegating the power of signature	418
Ministry of Equipment, Territorial and Sustainable Development	
Appointment of an inspector	418
List of promotion to the grade of administrator-advisor for the year 2013	418
List of promotion to the grade of principal technician as for the year 2013.....	418
Ministry of Youth, Sports, Woman and Family	
Decree n° 2014-1808 dated 18 May 2014, fixing the specific status of the teachers body falling within the Ministry of Youth, Sports, Women and Family	418
Decree n° 2014-1809 dated 19 May 2014, relating to the functional posts of socio-educational institutions falling within the Ministry of Youth, Sports, Woman and Family as well as their granting methods and the allowances allocated for this purpose.	418
Appointment of a director	418
Appointment of sub-directors	418
Appointment of heads of departments	419
Appointment of chief administrators	419

Ministry of Tourism	
Appointment of general president director of the touristic real-estate agency	419
Appointment of a general director	419
Ministry of Development and International Cooperation	
Appointment of a general director	419
Appointment of a director	419
Appointment of sub-directors	419
Appointment of heads of departments	419
Appointment of a chief engineer.....	419
Appointment of a chief administrator.....	419
Order of the State Secretary of development and international cooperation dated 19 May 2014, delegating the power of signature.....	419
Ministry of State Properties and Land Affairs	
Order of the State Secretary of State Properties and Land Affairs dated 18 May 2014, delegating the power of signature	419
Higher Independent Authority of Audiovisual Communication	
Order of the Higher Independent Authority of Audiovisual Communication n° 5 of 2014 dated 21 May 2014 amending the order n° 1 of 2014 dated 5 March 2014 issuing the specifications for obtaining a permit to establish and use a private radio station in the Republic of Tunisia	420
Order of the Higher Independent Authority of Audiovisual Communication n° 6 of 2014 dated 21 May 2014 amending the order n° 2 of 2014 dated 5 March 2014 issuing the specifications for obtaining a permit to establish and use a T.V channel in the Republic of Tunisia.	420
Rectifying note	420

Notices and communication

Central bank of Tunisia	
General ten days situation of the Central Bank of Tunisia.....	421

laws

Organic law n° 2014-16 dated 26 May 2014, relating to the elections and referendumsa.

(Published only in Arabic and French)

Decrees and ministerial orders

PRESIDENCY OF GOVERNMENT

By decree n° 2014-1767 dated 26 May 2014.

The services of Madam Mechichi Raoudha, the first president of the administrative tribunal, are ended.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1768 dated 26 May 2014.

The services of Mister Zgoulli Abdelkader, the first president of the court of auditors, are ended.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1769 dated 27 May 2014.

Mister Ben Hamed Mohamed Fawzi is appointed as the first president of the administrative tribunal.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1770 dated 27 May 2014.

Mister Karrat Abdellatif is appointed as the first president of the court of auditors.

(The rest is published only in Arabic and French)

Order of the Head of the Government dated 18 May 2014, opening an evaluation test to have access to the presential period of the continuous training cycle for the promotion to the grade of principal engineer.

(Published only in Arabic and French)

Order of the Head of the Government dated 19 May 2014, fixing the organizing methods of the internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of assistant clerk at the Administrative Tribunal.

(Published only in Arabic and French)

MINISTRY OF JUSTICE, HUMAN RIGHTS AND TRANSITIONAL JUSTICE

Order of the Minister of Justice, Human Rights and Transitional Justice dated 19 May 2014, delegating the power of signature to Mister Belgacem Tayaa.

(Published only in Arabic and French)

MINISTRY OF THE INTERIOR

Order of the Minister of the Interior dated 18 May 2014 delegating the power of signature as in disciplinary matter to Hamza Mohamed Ben Awicha.

(Published only in Arabic and French)

MINISTRY OF NATIONAL DEFENSE

Decree n° 2014-1771 dated 23 May 2014, amending decree n° 67-158 dated 31 May 1967, fixing the allowances system applicable to the staff of army.

(Published only in Arabic and French)

Decree n° 2014-1772 dated 23 May 2014, amending decree n° 68-389 dated 12 December 1968, relating to the allowances granted to militaries of the army.

(Published only in Arabic and French)

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

By Republican order n° 2014-117 dated 16 May 2014.

Madam Emna Ben Brahim Abbes is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

MINISTRY OF ECONOMY AND FINANCE

Decree n° 2014-1773 dated 18 May 2014, amending decree n° 2013-1302 dated 26 February 2013, granting the tourism and Congress Company the advantages provided for by article 52 of the investment incentive code.

(Published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1774 dated 19 May 2014.

Mister Allani Abdelwaheb is appointed as a general assistant director.

(The rest is published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Economy and Finance dated 19 May 2014, delegating the power of signature.

(Published only in Arabic and French)

By order of the Minister of Economy and Finance dated 19 May 2014.

The following persons are appointed as heads of regional tax control centers:

- Mohamed Lamine Arfaoui
- Lotfi Daly
- Hedi Ben Jannet
- Meftah Ounissi
- Lotfi Gharsalli
- Nadia Zaghdoudi spouse Jridi

(The rest is published only in Arabic and French)

MINISTRY OF AGRICULTURE

By decree n° 2014-1775 dated 19 May 2014.

Mister Mohamed Nasri is appointed as a general director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1776 dated 19 May 2014.

Mister Béchir Dadi is appointed as a regional commissioner.

(The rest is published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Agriculture dated 19 May 2014 delegating the power of signature to Mister Abdallah Chérid.

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Agriculture dated 19 May 2014, establishing a perimeter of agricultural land intervention in Aïn Karma of the delegation of Sakiet Sidi Yousef in the governorate of Kef and opening land development operations in this perimeter.

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Agriculture and Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, opening an internal competitive examination of entry into first year of first cycle of veterinary studies for the academic year 2014-2015.

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Agriculture dated 23 May 2014, approving the report of the administrative commission charged of delimiting the plate of Alfa ground of the governorate of Sidi Bouzid.

(Published only in Arabic and French)

MINISTRY OF TRADE AND HANDICRAFTS

By decree n° 2014-1777 dated 26 May 2014.

Mister Jaballah Habib Sellami is appointed as the president of the competition council.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1778 dated 19 May 2014.

Mister Nouredine Sellami is appointed as the general president director of the Company of Fair of Nabeul.

(The rest is published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Trade and Handicrafts dated 19 May 2014, establishing joint administrative commissions at the Ministry of Trade and Handicrafts.

(Published only in Arabic and French)

MINISTRY OF SOCIAL AFFAIRS

Decree n° 2014-1779 dated 19 May 2014, increasing the amount of allowances inspection and conciliation allocated for the benefit of the agents of work inspection and conciliation body at the Ministry of Social Affairs as for the year 2014.

(Published only in Arabic and French)

Decree n° 2014-1780 dated 19 May 2014, fixing the monthly rates of the social service allowances established by decree n° 91-1128 dated 29 July 1991 and allocated for the benefit of the social workers body at the Ministry of Social Affairs.

(Published only in Arabic and French)

MINISTRY OF HIGHER EDUCATION, SCIENTIFIC RESEARCH, INFORMATION TECHNOLOGIES AND COMMUNICATION

Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies

and Communication dated 19 May 2014, opening an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of engineer general at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, opening an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of chief engineer at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, opening an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of chief administrator of the common administrative body of public administrations at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, opening an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of administrator-advisor of the administrative common body of public administrations at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, opening an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of administrator of the administrative common body of public administrations at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, opening an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of general inspector of communications at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, opening an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of chief inspector of communications at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, organizing an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of chief archivist of libraries or documentation at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, organizing an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of archivist of libraries or documentation at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, organizing an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of central analyst at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication dated 19 May 2014, organizing an internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of programmer at the Ministry of Higher Education, Scientific Research, Information Technologies and Communication (section of information technologies and communication).

(Published only in Arabic and French)

MINISTRY OF EDUCATION

Decree n° 2014-1781 dated 19 May 2014, amending decree n° 2013-2530 dated 10 June 2013, fixing the remuneration system of the administrative body of education.

(Published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1782 dated 19 May 2014.

Mister Chedli Chaabeni is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1783 dated 19 May 2014.

Mister Mohamed Lotfi Nasrali is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1784 dated 19 May 2014.

Mister Idriss Mhamdi is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1785 dated 19 May 2014.

Mister Belgacem Rmili is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1786 dated 19 May 2014.

Mister Chokri Hichri is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1787 dated 19 May 2014.

Mister Maher Hermessi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1788 dated 19 May 2014.

Mister Aymen Mansouri is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1789 dated 19 May 2014.

Madam Fatma Hleli is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1790 dated 19 May 2014.

Mister Zouhair Njehi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1791 dated 19 May 2014.

Mister Mohsen Ameri is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1792 dated 19 May 2014.

Mister Mourad Rhimi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1793 dated 19 May 2014.

Mister Chawki Mansri is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1794 dated 19 May 2014.

Mister Attia Saidi is appointed as a general inspector.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1795 dated 19 May 2014.

The following persons are appointed as chief engineers:

- Tarek Bel Hadj Salah,
- Samia Zayani,
- Anis Kouki.

(The rest is published only in Arabic and French)

MINISTRY OF HEALTH

Decree n° 2014-1796 dated 19 May 2014, fixing the global increase of the allowance rate of non-customers during 2014-2015 and granting the first tranche for the benefit of medical and juxta medical inspectors body.

(Published only in Arabic and French)

Decree n° 2014-1797 dated 19 May 2014, fixing the global increase of the allowance rate of non-customers during 2014-2015 and granting the first tranche for the benefit of medical body and hospital.

(Published only in Arabic and French)

Decree n° 2014-1798 dated 19 May 2014, fixing the global increase of the full-time allowance rate during 2014-2015 and granting the first tranche for the benefit of health hospital medical body.

(Published only in Arabic and French)

Decree n° 2014-1799 dated 19 May 2014, fixing the global increase of the full-time allowance rate during 2014-2015 and granting the first tranche for the benefit of the body of public health dentists.

(Published only in Arabic and French)

Decree n° 2014-1800 dated 19 May 2014, fixing the global increase of the full-time allowance rate during 2014-2015 and granting the first tranche for the benefit of the body of public health pharmacists.

(Published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1801 dated 21 May 2014.

Doctor Rym Ghachem spouse Attia is appointed as head of hospital department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1802 dated 21 May 2014.

Mister Abderrazek Elhdhili is appointed as head of hospital department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1803 dated 19 May 2014.

The following persons are appointed as senior specialist doctors:

- Hela Chelbi,
- Sondess Torjet,
- Dalila Day,
- Raoudha Slama Sfaxi,
- Sonia Aziza Al Hafani Bouziri,
- Wafa Smiri,
- Olfa Chtourou,
- Chiraz Ettouzi,
- Ferial Hadj Taieb,
- Nozha Borji,
- Zahreddine Bouabid,

- Dominique Ben Hamadi,
- Faten Lajmi Hamdi,
- Jamel Ammar,
- Nour El Houda Kraiem,
- Nadia Malouche Zitouni,
- Rabiaa Jabnoune,
- Souheil Essalami,
- Othmane Abdelhamid,
- Lamia Chmingui Ben Hammamia,
- Wassila Bougassas,
- Farid Marzougui,
- Emna Amri,
- Zeineb El Madani Manaii,
- Houda Mahmoudi Brahem,
- Salma Kanoun,
- Samira Hamdi,
- Faouzia Channoufi,
- Amel Hsairi,
- Kawther Bachraoui Horchani.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1804 dated 19 May 2014.

The following persons are appointed as chief engineers:

- Mohamed Wassim El Heni,
- Hamdi Mejri,
- Mondher Mansour,
- Chékib Sdiri.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1805 dated 19 May 2014.

The following persons are appointed as chief administrators:

- Youssef Hammami,
- Salem Gharsellaoui,
- Khalifa Reguez,
- Afifa Ben Turkia spouse Laouati,
- Abdessalem Ounissi,
- Chaouki Ammamou,
- Mohamed Guaddour,
- Mohamed Salah Takaya,
- Mehrez Kallel,
- Mekki Mdimeg,
- Naima Khenissi,
- Chedly Zhoglami,
- Monia Ben Fekih Souissi,
- Yamna Henchiri,
- Adel Smaali,
- Noomen El Addeb,
- Faouzi Gharbi,
- Mohamed Zitouni,
- Belgassem Toumi.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1806 dated 19 May 2014.

The following persons are appointed as chief administrators:

- Salem Nbili,
- Radhouane Noomen,
- Sana Haraketi,
- Nasr Marzougui,
- Karim Balkani,
- Malika Kacem,
- Zine El Abedine Safta,
- Karima Khether spouse Tanoubi,
- Faouzi Ben Abdallah,
- Mounir El Kamel,
- Basma Hedli spouse Ben Slimen,
- Hasen Mehdi Maamouri,
- Kamel Moaadeb,
- Raoudha Charaabi spouse Souissi,
- Outaf Flis,
- Hatem Ben Hassen.

(The rest is published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Health dated 19 May 2014, delegating the power of signature in disciplinary matter to Mister Radhouane Harbi.

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Health dated 19 May 2014, delegating the power of signature in disciplinary matter to Mister Imed Attaya.

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Health dated 19 May 2014, delegating the power of signature to Madam Nadia Fenina spouse Mankaï.

(Published only in Arabic and French)

MINISTRY OF TRANSPORT

Order of the Minister of Transport dated 19 May 2014, delegating the power of signature to Mister Mohamed Lassâad Mrabet.

(Published only in Arabic and French)

MINISTRY OF EQUIPMENT, TERRITORIAL AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

By decree n° 2014-1807 dated 19 May 2014.

Mister Mohamed Hbacha is appointed as an inspector.
(The rest is published only in Arabic and French)

List of agents to be promoted to the grade of administrator-advisor for the year 2013

1. Mounir Kaffel,
2. Refki Mejri,
3. Halima Mechergui spouse Arfaoui.

List of agents to be promoted to the grade of principal technician as for the year 2013

1. Mondher Jebri,
2. Imed Dabbabi,
3. Jannet Gadri spouse Houzi,
4. Mokhtar Hedhili,
5. Wahida Ben Aich,
6. Abdelfatteh Abdeljawed,
7. Ali Somrani.

MINISTRY OF YOUTH, SPORTS, WOMAN AND FAMILY

Decree n° 2014-1808 dated 18 May 2014, fixing the specific status of the teachers body falling within the Ministry of Youth, Sports, Women and Family.

(Published only in Arabic and French)

Decree n° 2014-1809 dated 19 May 2014, relating to the functional posts of socio-educational institutions falling within the Ministry of Youth, Sports, Woman and Family as well as their granting methods and the allowances allocated for this purpose.

(Published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1810 dated 19 May 2014.

Miss Samira Ben Hassine is appointed as a director.
(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1811 dated 19 May 2014.

Mister Mohamed Raouf Zaier is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1812 dated 19 May 2014.

Madam Anissa Ayari spouse Mahdouani is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1813 dated 19 May 2014.

Madam Imène Becheikh is appointed as a sub-director.
(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1814 dated 19 May 2014.

Miss Ahlèm Amri is appointed as a head of department.

By decree n° 2014-1815 dated 19 May 2014.

Mister Adel Soltani is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1816 dated 19 May 2014.

Mister Mohamed Khémira is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1817 dated 19 May 2014.

Miss Samia Louati is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1818 dated 19 May 2014.

Mister Lassaad Klai is appointed as a chief administrator.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1819 dated 19 May 2014.

Mister Anis Dalhoumi is appointed as a chief administrator.

(The rest is published only in Arabic and French)

MINISTRY OF TOURISM

By decree n° 2014-1820 dated 19 May 2014.

Mister Khaled Trabelsi is appointed as a general president director of the touristic real-estate agency.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1821 dated 19 May 2014.

Madam Wahida Jaiet is appointed as a general director.

(The rest is published only in Arabic and French)

MINISTRY OF DEVELOPMENT AND INTERNATIONAL COOPERATION

By decree n° 2014-1822 dated 19 May 2014.

Mister Khélil Abidi is appointed as a general director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1823 dated 19 May 2014.

Mister Nawfel Ben Zid is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1824 dated 19 May 2014.

Mister Mohamed Kadri Heni is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1825 dated 19 May 2014.

Madam Lamia Sandid is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1826 dated 19 May 2014.

Mister Ahmed Chouchene is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1827 dated 19 May 2014.

Mister Akram Barbouch is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1828 dated 19 May 2014.

Mister Ali Benjemâa is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1829 dated 19 May 2014.

Mister Moez Romdhani is appointed as chief engineer.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2014-1830 dated 19 May 2014.

Madam Samia Loussaif is appointed as a chief administrator.

(The rest is published only in Arabic and French)

Order of the State Secretary of Development and International Cooperation dated 19 May 2014, delegating the power of signature to Mister Samir Lazaar.

(Published only in Arabic and French)

MINISTRY OF STATE PROPERTIES AND LAND AFFAIRS

Order of the State Secretary of State Properties and Land Affairs dated 18 May 2014, delegating the power of signature to Mister Rached Ben Romdhane.

(Published only in Arabic and French)

Higher Independent Authority of Audiovisual Communication

Order of the Higher Independent Authority of Audiovisual Communication n° 5 of 2014 dated 21 May 2014 amending the order n° 1 of 2014 dated 5 March 2014 issuing the specifications for obtaining a permit to establish and use a private radio station in the Republic of Tunisia(1).

Order of the Higher Independent Authority of Audiovisual Communication n° 6 of 2014 dated 21 May 2014 amending the order n° 2 of 2014 dated 5 March 2014 issuing the specifications for obtaining a permit to establish and use a T.V channel in the Republic of Tunisia(1).

Rectifying note (1).

(1) The texts are published only in Arabic.

Notices and Communications

CENTRAL BANK OF TUNISIA

General ten days situation of the Central Bank of Tunisia

(Published only in Arabic and French)

For legalization and signature : the president of the municipality ISSN:0330.7921 certified true copy: the chairman and the managing director of the Official Printing Office of the Republic of Tunisia.

“This number of the Official Gazette of the Republic of Tunisia is deposited at the residence of the governorate of Tunis on 29 May 2014”